



LANGUAGE LINKS

Vol.2 No.4 January 26, 2009

Language Links is an internal publication of the Devawongse Varopakarn Institute of Foreign Affairs, Office of the Permanent Secretary, Ministry of Foreign Affairs, 962 Krung Kasem Road, Bangkok 10100. <http://www.mfa.go.th/web/2791.php>

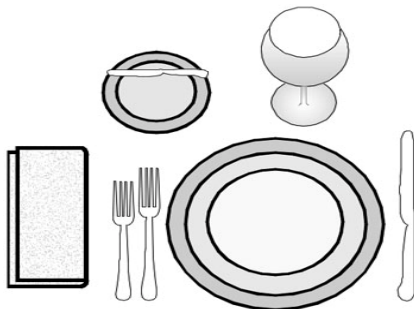
what's happening this week?

Table Etiquette

The following formal and informal table settings are a generalized contemporary example of an American table setting.

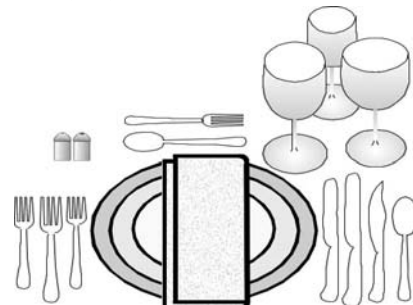
Informal

Above the plate, left to right: Bread & butter plate, butter knife, wine/water glass. Plate row, left to right: Napkin, salad fork, dinner fork, salad plate, plate, dinner knife.



Formal

Above the plate, left to right: Salt & pepper, dessert fork & spoon, water/wine glasses. Plate row, left to right: Fish fork, dinner fork, salad fork, napkin, rim soup plate, plate, salad knife, dinner knife, fish knife, soup spoon.



If you want to improve your English skills, you should give yourself a chance to be exposed to English as much as you can. Listening to our guest speaker this Friday will be one such opportunity.

As we all know, different cultures have different customs and values, and a lack of cross-cultural awareness can result in displays of inappropriate behaviour, some of which may cause offence. One area of importance in cross-cultural awareness is that of the different rules of etiquette concerning dining. Understanding correct etiquette can help us to conduct ourselves in an appropriate manner while entertaining and dining with people from other cultures. This will be the topic of Friday's presentation by our guest speaker.

This 'outside the-classroom learning' has been organized in order to enhance your listening skills, and to provide a chance for you to get familiar with certain aspects of cross-cultural awareness.

NOTE:

- Please dress neatly and wear your nametag.
- See you at Narathip Auditorium at 9.45.

Usana

Here's the Answer

Same or Different?

Hire or Rent?

What exactly is the difference between *to hire* and *to rent*? We know that American English uses *to rent* whereas British English uses *to hire*, but there might also be a difference between what we can hire and what we can rent. For example, we can rent a car, but not hire a car.

The meaning of *to hire* and *to rent* is the same; that is, to rent or hire something, you pay money in order to be allowed to use it for a limited amount of time. It is simply a matter of usage. With some nouns, you can use one or the other – it doesn't matter which, as both are freely used. Thus, you can rent or hire cars, bikes and electronic equipment.

Carefully look at the following examples:

- *We rented a TV and video as we intended to stay at this apartment for only three months.*
- *The best way to get round that beautiful town is to hire a bike when you arrive there.*

With other nouns, it is customary in British English to use one and not the other. We would rent a flat, caravan, cottage or house.

I rented a cottage by the sea for the summer.

He rented his flat to me while he was on his two-month holiday abroad.

Note the difference in use, depending on whether it is used as a verb or a noun: flats *to rent*, but bikes *for hire*.

We hire help (i.e. people), tools and equipment.

- *I had too much to do on the farm, so I decided to hire some help three mornings a week.*
- *The police enquiries were making no progress, so we decided to hire a private detective.*
- *I wanted to paint the outside of the house and had to hire a tall ladder to get to the top.*

Culture Corner

A Guide to English Culture & Customs

Women

Women in the UK are seen as **equal** to men, and should be treated fairly. It is normal for men and women to do an equal share of the household tasks and childcare. This may not be the case in certain more traditional British families, and every couple has their own arrangement.



Dining Etiquette

If you put your knife and fork on your plate, a waiter will think that you have finished eating. If you want to take a break but have not yet finished, place your knife and fork by the side of your plate. A good waiter will not clear anything from the table until everyone has finished eating.



In England, it is considered very bad manners to put your elbows on the table, or to speak with your mouth full.

Clothing



Students tend to **dress casually** during the daytime at school. You may wish to bring special clothes for going out in the evening: some bars and clubs will not allow you to enter if you are wearing jeans or casual trainers.

The climate in England is very changeable so it is a good idea to bring warm, waterproof clothing if you are arriving during the autumn or winter months. Even in midsummer, it is not unusual to have windy or rainy weather in England.



If you are **staying with a host family**, you should ensure that you are decently dressed at all times. It may cause offence if you are not dressed before you go to breakfast, for example. It is a good idea to follow the example of your hosts with regards to what is acceptable.

http://www.stgiles.co.uk/General_cultural_information.pdf

Piyaporn

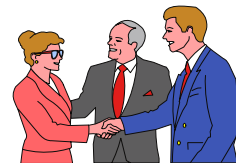
LEARNING STRATEGIES

How to Love Learning English

We know that you may not love learning English. And even if you love it, there will be times when you do not want to learn. Here is what you can do when you don't feel like learning English:

Imagine yourself in the future

Imagine you can talk to native speakers just like you talk in your native language. Imagine the possibility of writing e-mails to people from all over the world.



Remember that you are already good

You already know some English. (You are reading an article in English right now.) That's a big success! Now it's time for more successes. Time to start using effective learning methods. Time to gain a higher knowledge of English.



Remember there is a lot you don't know

Even if you are the best student in your class, always try to find your weak areas and work on them. When you've learned to use English well, your problems will be quite small.



Adapted from: "Learn English Effectively"
by S. Tomasz and W. Michal

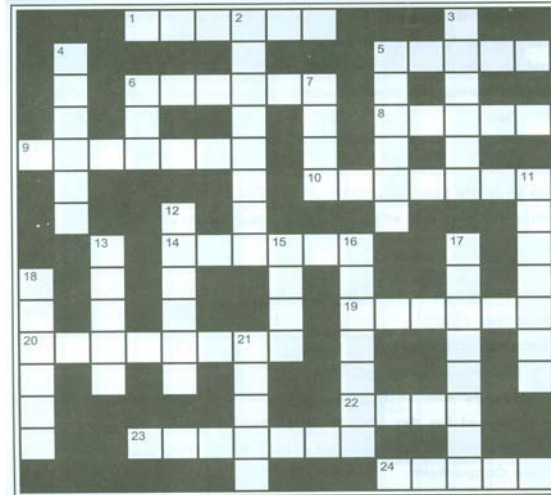
Usana

FUN WITH ENGLISH

No.4 Crossword Puzzle

Across

- 1 No person
5 Little
6 Dense forest in a hot climate
8 Awarded to winners of sports contests
9 Man who delivers mail
10 Assumption _____
14 Pickup usually uses _____ engine
19 Combat
20 A special loved one
22 Car that carries passengers for a fare
23 Degree of excellence
24 Faithful

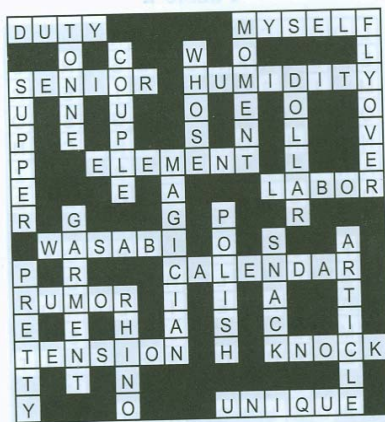


Down

- 2 To systematize
3 Part designed to be grasped by hand
4 Any person
5 Specimen
6 _____ lag
7 A long narrative poem telling of hero's deeds
11 'Oishi _____', 'Lotus _____'
12 Verb modifier
13 Burial place
15 Strongbox used for keeping valuables
16 Statue of _____ is in New York
17 Movement
18 Money returned to a payer
21 A book or film's name

From: Crossword Puzzles

Answer no.3



EDITORIAL TEAM

Editor : Usana Wongnarkpet

Editorial Team : Suwanee Auephunsirikul
Napassawan Phromsumphun
Piyaporn Juntarat
Robert P. Cummins

Production : Raevadee Tantayavit